

# La Cañada te GUÍA



Entrevista a **Juan Miguel Escrich Pinazo**  
“Actualmente toco en la banda de la Agrupación Musical La Canyada, el bombardino o el trombón”.



## Tragedias veraniegas

Beatriz Sambeat

*La Cañada Te Guía*

Al cierre de esta edición conocíamos la triste noticia de la muerte de 62 personas en un devastador incendio en Portugal. Más de 2.000 efectivos, entre los que también había bomberos españoles, intentaron sofocar esta tragedia que ha acabado con la vida de tantas personas inocentes. Las autoridades de la zona lo califican como el incendio más mortífero de la historia de Portugal. Familias enteras que circulaban con su vehículo y nada se ha podido hacer por ellas. A veces el destino nos tiene preparado un final inesperado y totalmente injusto. Parece que las causas fueron la combinación de las altas temperaturas y el rayo errante de una tormenta eléctrica.

Desde la Canyada Te Guía queremos trasladar todo nuestro apoyo a este país vecino.

## Agradecimientos

Entramos en el verano, se acaban las clases y es hora de salir a divertirnos. Gracias Cruz por ofrecernos una gran alternativa de ocio como es el Autocine El Saler, seguro que a nuestros vecinos les encanta. Mil gracias a los de siempre y a los que acabáis de embarcaros.

## - SUMARIO-

Dirección

Beatriz Sambeat

Departamento comercial:



**SB Consulting**  
Valencia

Diseño:

Laura Tronchoni

Imprenta:

Grupo Zona Valencia

## - Índice -

La Teua Guia .....	03
Especial opinión .....	04
Especial La Canyada .....	06
Especial Fuente del Jarro .....	12
Especial Paterna .....	13
Especial Solidaritat .....	13
L'entrevista .....	16
Especial Educació.....	20
Especial Festes .....	22
Especial Actualitat.....	23
Especial Política .....	24
Especial Medi Ambien .....	25
Especial Sanitat .....	27
Paterna Actualitat .....	28
La tua guia .....	30

Si vols anunciar - te en La Canyada te GUÍA  
Contacta amb nosaltres!



comunicacion@lacanyadateguia.com

tel.617. 34 34. 30





## EI Mi cole

Dirección: calle 17 n. 20 A  
Teléf. 96 132 33 33 // Fax: 96 132 28 85

Web: [www.centroeducativomicole.es](http://www.centroeducativomicole.es)  
E-mail: [info@centroeducativomicole.es](mailto:info@centroeducativomicole.es)  
das para formar seres seguros y autónomos.  
Mi Cole es un centro de educación infantil que cubre el primer ciclo, de 0 a 3 años. Dispone de un patio interior, para días lluviosos y amplios jardines en el exterior.

“Queremos una escuela inclusiva, familiar, creativa y acogedora.”



Dirección: Calle 13, n.7 (junto a correos)  
Telf: 96 132 42 47 mail: [info@clinicacompany.com](mailto:info@clinicacompany.com)  
Horario: 9 a 14h. y de 16 a 2h.

Siempre de lunes a viernes  
Somos una Clínica destinada a ofrecer servicios de Rehabilitación, Fisioterapia y Osteopatía de forma individualizada y personalizada.

Colaboramos con seguros privados. Benefíciate de nuestros bonos, consúltanos!



## Autoescuela Ruta 7

Dirección: Calle7 número 29 bajo. La Canyada  
Teléfono 961043283 - 685523811 Javier

Web: <http://www.autoescuelaruta7.com>

Buscamos siempre el mejor precio con las máximas garantías de seriedad, profesionalidad y honradez. Con grandes descuentos de verano y prácticas de regalo.

Teóricos intensivos en 10 días  
Y Abiertos en AGOSTO



## Solomon Tavern

### Pub de copas en la Cañada

Dirección: calle 15, La Cañada

Teléfono: 658011035 // 690605427 // 960060260

Horario: Todos los días de 17:30 a 01:30 horas

Desde hace casi cuatro años, este pub de ambiente irlandés anima las noches a los más jóvenes y no tanto de la Cañada. En este agradable pub, se puede disfrutar de una amplia gama de cervezas, gin tonics y riquísimas cenas a base de hamburguesas y tapas.

También se puede escuchar música en directo con los conciertos que cada mes acoge. Siempre diferentes grupos y estilos. Dispone de una agradable terraza al aire libre.





## Miguel García Sáiz, Ciudadanos Paterna

Proximidad, facilidad y empatía. Estos son algunos de los valores que ha encarnado la

Defensora del pueblo en Paterna. Los hechos siempre han hablado más que las palabras: de 2009 a 2017, esta institución ha gestionado la resolución de una media de 113 quejas, 119 expedientes de información y atención al ciudadano y 251 intervenciones en procesos de desahucios, al año. Además de lo anterior, ha emitido informes extraordinarios de oficio, referentes a temas que nos afectan a todos, como la

## Proximidad, facilidad y empatía

tasa TAMER y el IBI entre otros, junto con una memoria anual fácilmente accesible y disponible en su web, de una forma independiente y políticamente neutral, constituyendo un recurso muy valioso para mejorar como representantes públicos en la gestión y en los servicios.

Por todo ello, invito a la reflexión sobre qué habría pasado si todas esas situaciones que se hayan detrás de cada expediente no hubiesen sido

resueltas, o incluso, debidamente atendidas por las instituciones municipales. El balance final de esta institución en nuestro municipio, es que ha sido decisiva para el diálogo, para la efectividad de las políticas de bienestar y para la garantía del derecho al buen gobierno. Por toda esta labor, nuestro agradecimiento a Mª Antonia Moreno y a su equipo, por todos los años que han estado al servicio de la ciudadanía de Paterna.



## María Villajos (PP) Portavoz Grupo Municipal Po- pular

Habiendo tanto trabajo por hacer, una de las máximas en política debería ser no tocar aquello que está bien o al menos aquellas cosas que no generan discusión entre los vecinos. No parece ser ésta la forma de proceder del tripartito, que no actúa antes los problemas importantes de La Canyada y prefiere centrarse en aquellas cuestiones en las que puede crear división y sacar tajada.

Un nuevo ejemplo es su propuesta de cambiar los nombres de las calles, empezando

## Preguntar antes de actuar

por la 549, que pasaría a denominarse Vicent Miquel Carceller, ya que allí tuvo un chalet el editor de La Traca, revista satírica creada en la ciudad de Valencia a finales del siglo XIX. Dejando a un lado la idoneidad o no de dedicar una calle a este escritor y periodista, habiendo tantos vecinos de La Canyada que por méritos propios seguro lo merecerían con mayor motivo, no podemos sino lamentar la tendencia de este gobierno tripartito a primera hora y después preguntar.

¿Se ha preguntado a los vecinos si quieren que las calles de La Cañada dejen de ser números? La verdad es que no. Y mucho menos se les ha preguntado, en caso de decidir cambiar el tipo de nomenclatura, qué personas ilustres de La Canyada merecen esa distinción. Por supuesto tampoco. Luego a algunos se les llena la boca de transparencia y participación pero ya lo dice el refranero español, dime de qué presumes y te diré de qué careces.

Paterna  
si puede



**Beatriz Serrano  
Nieto (Podemos  
Paterna)**

Tenemos que hablar, otra vez, de las obras para mejorar la accesibilidad rodada y peatonal que necesita La Canyada. Señalamos además el esfuerzo que

## Por la accesibilidad, aceras, arbolado y movilidad

debe realizar la administración autonómica y la local para mejorar la accesibilidad, medida necesaria para que los ciudadanos puedan transitar con seguridad por aceras y calzadas, y recuperar así las vías públicas para los vecinos. Ya que el abandono ha sido tan extenso en el tiempo que las pocas obras que se realizan se diluyen entre tanto desperfecto. Es cierto que se está procediendo a la reposición de algunas aceras, aquellas que peor se encuentran, siempre como respuesta a demandas de los vecinos. Pero el objetivo debería ser una actuación integral en todo el barrio y adaptar los pasos de peatones a la normativa de accesibilidad, contenida en el Plan Integral de Accesibilidad de Paterna, redactado en 2012. Es necesario aumentar la anchura de algunas aceras y reparar aquellas zonas donde las raíces de los árboles han causado deterioros, así como replantar alcorques vacíos y actuar en el aglomerado asfáltico para mejorar la movilidad rodada. El tráfico necesita reordenación y racionalización, y la elaboración de un plan global conjunto entre Ayuntamiento y policía local, que aumente la seguridad, favorezca la movilidad, garantice la accesibilidad y estudie la posibilidad de facilitar el aparcamiento disusitorio de vehículos. Todas son demandas históricas de la Junta de Barrio y la Asociación de Vecinos, defensores incansables de vecinos, arbolado y zonas verdes.



compromís  
per paterna



**Juanma  
Ramón  
Portaveu Mu-  
nicipal Com-  
promís**

Les freqüències del metro en la línia 2 no han fet més que

## Millora de les freqüències del metro de La Canyada

reduir-se des de l'any 2010 tot i que donen servei a poblacions tan importants com Paterna, L'Eliana o Llíria. Poblacions, que totes plegades, sumen més de 200.000 habitants.

A hores d'ara, al centre de Paterna, arriba un comboi cada 15 minuts, però a partir d'aquesta, estacions com la de Santa Rita, Font del Gerro, la Canyada, la Vallesa,

l'Eliana, o Llíria, pateixen una freqüència de 30 minuts. Mentre que poblacions semblants com Torrent, Picanya, Alboraya o Paiporta tenen un comboi cada 7 minuts.

La Plataforma 15 minuts porta més de 10 anys lluitant per l'equiparació de Paterna i la Canyada amb la resta de poblacions de la Comarca en serveis de

transport metropolità. Una reivindicació que en Compromís compartim i fem nostra.

Malauradament els Pressupostos Generals de l'Estat aprovats pel PP i Ciudadanos dificultaran esta millora de la freqüència en no destinari ni un euro al transport metropolità valencià. Amb tot Compromís continuará lluitant fins que se'n faca justícia.

## La Vallesa dispondrà del doble de sensors per prevenir nous incendis

Davant la imminent arribada de l'estiu, l'Ajuntament de Paterna continua millorant la prevenció d'incendis en La Vallesa i últimament les actuacions per extremer la seguretat a les zones forestals del terme municipal.

Amb aquest objectiu, el consistori explica des del passat 15 de maig amb el servei de vigilància forestal mitjançant el qual realitza labors de vigilància i accions de manteniment i condicionament de la senyalització vertical i circuits d'emergència i que, del 4 de juny al 31 de Setembre, es reforça amb més mitjós humans, de dilluns a diumenge, de 9:00 a 21:00h.

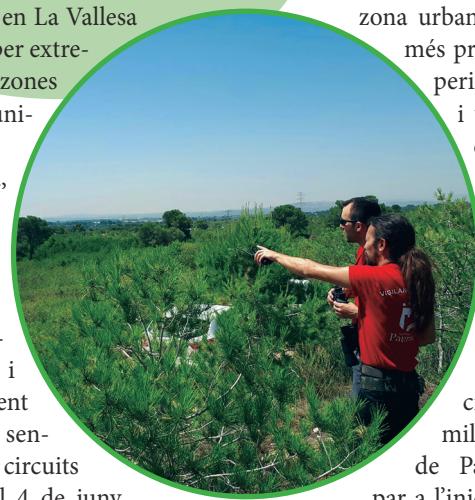
Una altra millora que s'està realitzant és la col·locació d'un hidrante més a l'interior de la Vallesa, que se sumeix als 33 hidrantes en casc urbà i perimetral al bosc, i que ja han estat revisats íntegrament per les dues empreses subministradores d'aigua que han certificat el seu correcte funcionament.

A més, l'Ajuntament, en col·laboració amb la brigada forestal de Divalterra, està ampliant

de 10 a 20 metres la franja de seguretat que hi ha entre la zona boscosa de la Vallesa i la zona urbanitzada de La Canyada més propera per disminuir la perillositat en cas d'incendi i va a clarear la vegetació existent entre el final d'aquesta interfície urbana forestal i la franja de seguretat realitzada per l'Agència Valenciana de Seguretat.

Aquestes dues actuacions s'uneixen a les millores que el Govern de Paterna va desenvolupar a l'inici de l'any com són els treballs de clareo d'arbrat i matoll sobre una superfície de 42,99 hectàrees a la zona de la Vallesa afectada per l'incendi de 1994 i l'ampliació de la vigilància forestal durant tot l'any.

A més, també cal citar la franja de seguretat de 20 metres recolzada sobre un camí que ha realitzat l'Agència Valenciana de Seguretat i Resposta a Emergències i el manteniment de barrancs i esbrossi de cañares per prevenir la transmissió d'incendis des del riu fins a la zona boscosa de la Vallesa.





## La plataforma 15 minuts reclama millorar la freqüència del metre

La Plataforma 15 Minuts insisteix en proporcionar una millora de freqüència a la línia 2 del metre de la Canyada. Per tant, representants veïnals i diversos usuaris s'han reunit amb responsables de Transport i Ferrocarrils de la Generalitat Valenciana (FGV) amb l'objectiu de reclamar millores en la línia 2 amb la incorporació “gradual d'intervals que permeten tornar, com a mínim, a les freqüències de 2009”.

Segons comenta el president de la Junta de Barri de la Canyada i membre de la plataforma, José Carot, el principal problema és “el límit de despesa per a les administracions públiques, imposat des de Madrid, perquè fa impossible que s’augmente de personal i maquinistes i fins i tot s’ha disminuït per les jubilacions. “Segons ens ha indicat tant el director General de Transport com

el gerent de FGV, “l’única forma de mantenir el servei és augmentant les hores extres, la qual cosa suposa un problema ja que es troba en el límit, fins i tot actualment també està en perill el servei actual.

Així doncs, membres d’esta plataforma consideren que “amb este panorama, la posible ampliació d’hores que tinga intervals de 15m en la Línia 2 sembla impossible”.

Respecte al la Proposició No de Llei en la qual les Corts li demanaven a la Conselleria que realitzara una sèrie de punts, segons el Director General de Transport, si Les Corts no li donen el pressupost per a complir el que li demanen no ho poden fer”.

Per la seua banda, els veïns han recalcat que per a “aconseguir els 15 minuts tot el dia i mantenir la puntualitat, seria necessari millorar a més l’actual infraestructura”.

 **CLÍNICA COMPANY**  
REHABILITACIÓN, FISIOTERAPIA Y OSTEOPATÍA

Tel. 96 132 42 47  
[info@clinicacompany.com](mailto:info@clinicacompany.com)  
[www.clinicacompany.com](http://www.clinicacompany.com)  
 C/ Trece, 7 · 46182 La Cañada (Valencia)



## | especial La Canyada |

### Paterna obri un nou espai formatiu al centre social de la Canyada

Entre les novetats del curs 2017-2018 de Unisocietat Paterna, cal destacar l'ampliació dels punts d'ensenyament ja que, a més de mantenir la seu de l'Escola per a Persones Adultes (EPA), localitzada al centre de la localitat, s'obri un nou espai formatiu al Centre Social de la Canyada, pel qual ja s'han inscrit prop de 20 persones.

El programa UNISOCIETAT va arrancar a Paterna el curs 2015/2016. L'únic requisit per ser alumne/a de UNISOCIETAT és tindre motivació per aprendre. La inscripció es pot formalitzar fins al 28 de juliol en les oficines del SIAC. Les places són limitades i la matrícula es realitzarà per rigorós ordre d'inscripció. La matrícula del curs complet (troncals i conferències) té un preu de 180 euros (fraccionats en dos pagaments al llarg del curs), que a més també inclouen l'expedició i manteniment de la targeta universitària i l'obertura d'expedient com a estudiant de la Universitat de València.

### Casi 300 vecinos acuden al 'Sopar a la Fresca' en los jardines de la plaza

La Asociación de Vecinos de La Canyada, dentro de la dinámica de reivindicar el uso de los espacios públicos, que según denuncian "en ocasiones se encuentran infrautilizados", realizó el pasado 17 de junio un 'sopar a la fresca', con cena de sobaquillo, seguido de una actuación musical en directo a cargo del grupo Swing from the Bottom en los jardines del Centro Social de La Canyada.

Al evento acudieron casi 300 personas, unas 130 a la cena y más de 250 más tarde a la actuación musical. La entrada era libre, pero se advirtió a los vecinos de que reservaran antes, por si se quedaban sin sitio.

Aún así hubo algún vecino, que tuvo que traer su propia silla. La Asociación de Vecinos de la Canyada ya lleva varios años organizando actividades al aire libre. "Este año ha sido un éxito total y agradecemos toda la publicidad que se nos ha hecho desde el Ayuntamiento y los medios locales".



**O' solomon  
tavern**

"CONCIERTOS EN DIRECTO Y  
PANTALLA GIGANTE"

C.C. Las vías c/ 15 N° 6 Local A-B, La Cañada Tel. 960 060 260



Carrer 549 on vivia Vicent Miguel Carceller en la Canyada. //Beatrix Sambeat

## **La Canyada homenatja a Vicent Miguel Carceller, un dels seus promotores**

L'editor Vicent Miguel Carceller condensa en la seua figura la forma de ser dels valencians i valencianes. Va ser l'editor, d'entre altres publicacions, de la revista 'La Traca'. En ella es feia un repàs de l'actualitat amb una crítica mordàç i satírica a tot el poder establert, des de la cúria eclesial fins a la monarquia, passant per l'exèrcit i una burgesia que s'apartava del poble castellanitzant-se i menyspreant les expressions populars de la cultura valenciana.

Carceller va dinamitzar la cultura popular valenciana fundant el 'Nostre Teatre', construint el cinema Metropol, editant la revista el 'Cuento del dumenche' i l'anuari 'El Fallero', entre altres.

Vicent va estar molt lligat a la Canyada des d'on escrigué alguns dels seus relats, ja que tenia una residència al carrer 549 on antigament a la tanca hi havia reproduccions dos barraques, la Llotja i el Micalet, a més d'el Nano, una escultura de grans dimensions.

La casa es convertí així en un punt d'atracció

turístic on acudia la gent a fer-se fotos. De fet, la gent més major de la Canyada recorda encara aquella tanca i, els no tan majors, recorden asomar-se a l'interior del jardí per veure l'escultura una vegada remodelat el xalet i enderrocat la tanca amb les barraques.

Per això des de la regidoria de Promoció del Valencià, dirigida per Carmen Gayà, consideren imprescindible recuperar, tant la seua figura, com eixa part de la nostra història recent que té a vore amb l'editor".

Carceller va ser també un ferm defensor dels drets dels valencians i valencianes a l'autogovern.

Finalment, un dia incert de juny de fa 77 anys, Carceller era afussellat al paretó de Paterna després d'innombrables tortures. Amb ell es pergué l'editor més important d'Espanya, un dinamitzador cultural incansable i un dels promotores dels primers assentaments de vivendes en la Canyada.

## **0VI CLIMA 660 802 399**

### **- AIRE ACONDICIONADO**

*Instalaciones, reparaciones, mantenimiento, cargas de gas.*

### **- FONTANERÍA**

### **- CALEFACCIÓN Y A.C.S.**

*Instalaciones, reparaciones, mantenimiento de calderas, calentadores*

### **- REPARACIONES DE LAVADORAS, NEVERAS, LAVAVAJILLAS, ETC.**

**INSTALADOR AUTORIZADO POR EL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA Y ENERGÍA**



**Tu servicio  
técnico en  
La Canyada**

**29  
juny**

**Festa fi de curs y berenar**

Organitza: Associació de Dones de la Canyada

Dijous 29 de juny a les 17 hores

Lloc: Centre Social La Canyada.

**7  
juliol**

**Sopar popular amb temàtica San Fermín**

Organitza: Associació Dones de la Canyada

Divendres 7 de juliol, 21.30 horas.

Lloc: Centre Social La Canyada.

**23-30  
juny**

**Taller de pintura i dibuix**

Exposició de les obres de Jubilats i Pensionistes de la Canyada

Inauguració divendres 23 de juny a les 20 h

Lloc: Centre Social La Canyada. Professora: Fina Ebri

**24  
juny**

**Concert Cor de la Canyada i AAACEMA**

Concert dins el XIV Program de concerts d'intercanvis musicals 2017

Dissabte 24 de juny a les 20:00 hores

Lloc: Església de la Canyada

**14  
juliol**

**Masterclass Zumba Estiu Jove**

LLOC y organitza: Casa de la Joventut

Divendres 14 de juliol

De 19 a 20:30 hores

**21  
juliol**

**Masterclass Hip Hop Estiu Jove**

LLOC y organitza: Casa de la Joventut

Divendres 21 de juliol

De 19 a 20:30 hores

**28  
juliol**

**Masterclass Reposteria Cup Cakes**

LLOC y organitza: Casa de la Joventut

Divendres 28 de juliol

De 19 a 20:30 hores

## “Durante 24 horas hay un coche circulando y vigilando las calles”

Todo son ventajas para el vecino al pertenecer a la Asociación de Vecinos de El Plantío y Montecañada. Esta entidad acaba de renovar su junta directiva y actualmente su presidente es Walter Viru, Alejandro Izquierdo el vicepresidente, Roberto Martínez el secretario, mientras que Ernesto Hervas tiene cargo de Tesorero.

Desde la Asociación insisten en la importancia de ser socios todos los vecinos de el Plantío y Montecañada.

“Si todos los propietarios se unieran, podríamos mejorar muchas de las acciones que ofrecemos por tan solo 38,90 € al mes”, indican.

“Una de las cosas que nos diferencia con el resto de asociaciones es la conexión directa que tenemos con los vigilantes de Levantina, que es la mejor empresa de seguridad del sector con más

de 30 años de experiencia y que ante cualquier posible anomalía, un profesional armado acude al domicilio del socio antes que la misma policía local”, añaden.

Durante 24 horas hay un coche circulando y vigilando por las calles de El Plantío y Montecañada y especialmente por donde se encuentran los socios. Además de esto, los mayores disponen de asistencia a domicilio, en caso de tener alguna urgencia y solicitarla.

La Asociación está en contacto permanente con el Ayuntamiento de Paterna, Junta de Barrio, Policía local, Nacional y 112 en beneficio de los asociados. La nueva directiva va a poner en marcha una campaña publicitaria para aumentar los servicios de seguridad. En lo relativo a las fiestas, que también organizan, las de El Plantío serán el 28 y 29 de julio.



## SERVICIO DE SEGURIDAD EXCLUSIVO



ASOCIACIÓN DE VECINOS  
**EL PLANTÍO**

## SOCIOS PROTEGIDOS

UNIDAD MÓVIL DE VIGILANCIA  
CON ACUDA A ALARMAS GRATIS



Levantina  
de Seguridad  
inc 215

**HAZTE SOCIO**  
**96 132 58 34**



### El polígon de Paterna tindrà un altre túnel que unirà les dues fases

El polígon Fuente del Jarro tindrà un nou túnel que unirà la primera fase amb la segona. Aixó ha anunciat l'alcalde de Paterna, Juan Antonio Sagredo fa unes dies. "La redacció del projecte tècnic d'aquest túnel, que tindrà un cost de 150.000 euros, ja s'ha inclòs en l'esborrany dels pressupostos de 2018 en el qual estem treballant".

Aquest nou túnel discorrerà en paral·lel al que ja existeix al carrer Bilbao, connectarà amb l'illa on estava l'empresa química incendiada Indukern i servirà per evitar els problemes d'embotellament que es produeixen en aquesta segona fase del polígon.

Per un'altra banda, Sagredo ha assegurat que l'Ajuntament buscarà ajuda econòmica

d'altres Administracions per a la construcció de la infraestructura però que, en cas de una negativa, seguirà avançant amb el projecte perquè "és fonamental per a millorar la circulació i connectivitat d'aquest polígon i la competitivitat de les empreses allí assentades".

El consistori buscarà ajuda econòmica d'altres Administracions per finançar l'obra, que tindrà un cost d'al voltant 2 milions d'euros, ja que es tracta d'una infraestructura necessària per desbloquejar "la ratera en la qual s'ha convertit la II fase del polígon". El nou túnel tindrà una amplària aproximada de 10 metres amb un carril en cada sentit.

**ATALAYA**  
Servicios Inmobiliarios y Reformas  
Despacho: 96 132 33 26  
Móviles: 659 422 797 / 691 206 581

**KUBIKA**  
Calle 15, número 6, primer piso  
46182 La Cañada



## L'Ajuntament de Paterna reclamarà ser capital de la comarca

L'Ajuntament de Paterna reclamarà ser capital de comarca si la proposta de la nova llei comarcal que està dissenyant el Govern valencià s'aprova finalment. Així ho han anunciat les formacions integrants del Govern del Batà, PSPV-PSOE, Compromís i Paterna Sí Pot, per deixar clar que “per població, grandària, història i teixit empresarial” el municipi, sí o sí, haurà de ser capital de comarca”.

Les tres formacions polítiques defensen que “és el moment d’opinar” i Paterna va a voler poder fer-ho durant aquest procés.

Si bé, l’actual Govern de Paterna no està en contra de la comarcalització del territori, caldrà definir si el municipi queda sota influència de L’Horta Nord, conforme està actualment, o L’Horta Oest, que tindria més sentit territorialment.



### REPARTO A DOMICILIO

VALENCIA, NACIONAL E INTERNACIONAL

### CONSIGNA FRIGORÍFICA

Guardamos tu compra hasta las 21:00 horas  
[entrada por sótano]

INFORMACIÓN Y ALTA CLIENTE EN:

Teléfono: 96 382 91 01

[www.mercadocentralvalencia.es](http://www.mercadocentralvalencia.es)



DEL >>>  
MERCAT  
>> A TU  
COCINA

**35%**  
de DESCUENTO  
en todos los tratamientos de  
**ESTÉTICA y  
ORTODONCIA**

Kit de  
**BLANQUEAMIENTO  
PROFESIONAL GRATIS!!**

Blanqueamiento dental en casa. Para tratamientos de más de 600€

**LUCE TU SONRISA**

**REVISIÓN + LIMPIEZA BUCAL  
+ ORTOPANTOMOGRAFÍA  
(radiografía panorámica)  
GRATUITA**

**96 137 37 34 / 662 126 808  
C/ Maestro Canós, 21**

\*Descuento sobre tarifa normal



Promoción **PRIMAVERA/VERANO 2017**

 Clínica  
**unidental**  
paterna

The logo consists of a stylized orange and black swoosh graphic followed by the word "unidental" in a bold, sans-serif font. "Clínica" is written in a smaller, lighter font above "unidental", and "paterna" is written in a smaller, lighter font below it.

# | ENTREVISTA Juan Miguel Escrich Pinazo, músico aficionado |

Juan es vecino de la Canyada y actualmente trabaja en la escuela infantil Mi Cole, pero nunca ha dejado su gran afición que es la música y que descubrió con tan solo 9 años. La Canyada te Guia ha querido conocerlo un poco más y esto es lo que nos ha contado.

Juan Miguel Escrich Pinazo, vive ya 25 años en la Canyada, está casado y tiene una hija que se llama Lucía de 14 años. Su color preferido es el azul marino y el animal que más le gusta es el perro. Detesta a la gente que te odia y te ataca por pensar diferente, pero le encanta la familia, la música, los amigos y todo lo que sea historia y tradición de sus raíces.

Ha tenido diferentes trabajos pero actualmente lleva su propia empresa junto a su mujer y su socia, que es el centro de Educación Infantil Mi Cole. Mi función allí es todo el tema administrativo.

## - ¿Eres músico?

- Soy músico, amateur, aunque estudié en el Conservatorio, nunca me he dedicado profesionalmente. Mi experiencia ya supera los 40 años, compartidos entre la música de banda, la música tradicional valenciana y el canto, aunque en mayor parte la música tradicional. Con 9 años, en el cole, me pusieron

una guitarra en la mano y hasta ahora ya no la he soltado. Actual y oficialmente estoy tocando en la banda de la Agrupación Musical La Canyada, el bombardino o el trombón, y en la música tradicional, la guitarra o el 'guitarró valencià', además otro instrumento de los que utilizo es mi voz, fui uno de los fundadores de la Coral Sotto Voce de La Canyada, hace más de 20 años.

## "Canto en el coro del Centro Musical Paternense"

También canto en el coro del Centro Musical Paternense, voy a clases de canto lírico e interpreto algunos pasajes de zarzuelas muy conocidos. Para este fin de curso interpreté pasajes de la obra MARINA y el dúo-pasodoble de 'La del manojo de rosas'. Colaboro con cualquier coro, rondalla, banda, que me requiera para colaborar con ellos, el NO, no existe para mí en la música.

Todos los fines de semana tengo 2, 3 ó 4 actuaciones.

## - ¿Cuántas horas ensayas?

- Todas aquellas que pueda conseguir, nunca tengo bastantes.

## - ¿La afición por la música viene de familia?

Pues mi abuelo paterno, Ximo, era trapero, y cuando él iba con el carro por Paterna, Manises y Benimamet a recoger trapo, me cuentan, que siempre iba cantando jotas, y que tenía mucha gracia para cantar piropos a las mujeres. Desgraciadamente hace muchos años que falleció pero yo tengo su guitarra.

## - ¿Te has presentado a concursos? ¿qué recuerdas con más cariño?

A concursos individuales, nunca nunca he llegado a presentarme. Sí que he participado con la Banda del Centro Musical Paternense, hace muchos años en certámenes de la Feria de Julio y de la Diputación.

Y con distintos grupos como el Grupo de Danzas de Moncada, o el Grupo Cantares viejos de Requena en concursos de SONA LA DIPU, entre otros grupos.



Juan con  
su guitarra en  
la Escuela Infantil  
donde trabaja.  
// LCTG

**- Cuéntanos algunos de tus trabajos más importantes**

- Sí que he participado en distintas grabaciones de discos recopilatorios. Mi primera grabación fue la asociación l'Aljama de Bétera, o como por ejemplo, el que estamos grabando en la actualidad. Se trata de un disco recopilatorio y monográfico de la población de Alcublas, donde pondré mi guitarra y mi voz en distin-

tos temas y donde he tenido el honor de recuperar temas como los 'mayos de Alcublas' que hacía 86 años que no se cantaban. Recuperamos unos audios antiquísimos que existían. También en mauso cantándolos por sus calles con más vecinos de Alcublas. Fue un hecho histórico y emocionante para ellos. He acompañado con la guitarra y el guitarró, a cantaores de Cant Valenciac d'Estil,

por citar a algunos Victoria Sousa "Victorieta", Angel Pla "el pollastret de Paterna" (DEP), e incluso he llegado a acompañar a Pep Gimeno "El botifarra" cantaor de actualidad.

**- ¿Qué sacas en positivo con todo esto?**

- Gracias a la música tradicional, he podido conocer, tierras, pueblos, gentes, tradiciones, de toda la Comunitat y sus alrededores.

# autocine STAR





**Carrera del Riu, 407 - Carretera: Pinedo-Saler - 46012 Valencia**  
**E-mail: autocinestar@hotmail.com - Teléfono 963 248 910**



## "Aquí aprenden inglés de la forma más natural que existe: por el oído"

La academia Brigsol, una de las más prestigiosas y antiguas de la Canyada. Se encuentra actualmente en una de las casas que hay enfrente de la gasolinera de la entrada. Nick y Marisa comenzaron con su academia en Valencia pero en la Canyada abrieron en 1995. Primero empezaron en la calle 30, luego en la 29, hasta que al final encontraron su lugar ideal, justo enfrente de un colegio concertado. Sus fundadores están convencidos que la mejor manera de aprender un idioma es la natural.

Todas sus clases son multimedia, hay pizarras

digitales y los alumnos están allí para escuchar, hablar y aprender. También son centro preparador de Cambridge.

Nick nos relata cuál es la mejor manera de aprender un idioma: "Lo mejor es en grupo y ofreciéndoles una experiencia muy natural del idioma con lo que empezamos desde el oído. Escuchar sin entender es una parte fundamental al principio.

Luego pasamos a escribirlo y a leerlo. Todo esto debería ir acompañado de una continuidad en casa, con deberes, visionando pelis y leyendo cuentos".





**Brigsol Language Services S.L.**

**Brigsol Language School**

Ctra. Plà del Pou 49 - La Canyada - 46182 PATERNA (Valencia)

Del 26 de junio al 21 de julio 2017

2 horas diarias

**Intensivos Inglés**

Preparación A1, A2, B1, B2 y C1.

y 4º, 5º y 6º Primaria

**Matrícula Gratuita**

Member Examinations  
Partnership Programme  
**Addvantage**

**BRITISH COUNCIL**



Profesorado nativo y cualificado

Aulas multimedia

Grupos reducidos

Desde 5,5€/hora

**Cambridge English Teacher**

Member

**De 6<sup>é</sup> a 2<sup>a</sup> de la EsO Del 3 al 21 de Juliol**

**cre active**

**Estiu creatiu**

**De 3 a 11 anys**

**Del 26 de Juny al 28 de Juliol**

**SUMMER SCHOOL**

[www.escuela2.es](http://www.escuela2.es) - [www.escuela2deverano.es](http://www.escuela2deverano.es) - email: [escuela2@escuela2.es](mailto:escuela2@escuela2.es) - Tf: 961329017



**SOMOS UN  
CENTRO ABIERTO**

No te quedes en la puerta, pasa, comparte esta experiencia con nosotros

**CONCILIACIÓN VIDA FAMILIAR - LABORAL**  
Tenemos calendario laboral y amplio horario de 7:30 a 19h.

**LES CUIDAMOS COMO EN CASA**  
Contamos con 2 educadoras por aula.

**PROYECTO EDUCATIVO TAP Y MONTESSORI**  
Queremos despertar su interés por aprender

**PREPARADOS PARA EL MUNDO**  
Introducción progresiva al Inglés en 1er Ciclo y Centro bilingüe en 2º Ciclo



- de 0 a 6 años -



CENTRO AUTORIZADO  
Y SUBVENCIONADO  
POR CONSELLERIA

Matrícula en mayo  
para acceder a  
las ayudas



96 131 85 36 (Parque Tecnológico)

96 138 47 13 (Terrameler)

[www.parquetcnologico.es](http://www.parquetcnologico.es)

[www.terrاملar.es](http://www.terrاملar.es)

### L'Ajuntament desenvolupa una web per a inscriure's en els actes de foc

La regidoria de Tradicions Cultura i Foc de l'Ajuntament ha estrenat una pàgina web on els ciutadans i ciutadanes poden inscriure's telemàticament en els diferents actes de foc que se celebren durant les festes de Paterna.

"La nova web oferix als veïns i veïnes la possibilitat de poder trobar en un mateix espai tots els esdeveniments relacionats amb el foc" ha anunciat la regidora Paqui Periche. A través de la web es poden realitzar tots els tràmits d'inscripció, evitant que els veïns i veïnes hagen de desplaçar-se a l'Ajuntament per a arreplegar o presentar les instàncies. El termini d'inscripció per a participar en la pròxima Cordà donarà començament el 5 de juny i a partir de l'1 de juliol s'obriran els terminis per a les cercaviles i la Cordà infantil i juvenil.

Per a això, en el domini [www.paterna.es/rpcf](http://www.paterna.es/rpcf) els usuaris trobaran dividits en apartats dels diferents actes de la cordà, cerca-

viles i cordà infantil i juvenil, en els que podran inscriure's a través d'un formulari que una vegada omplít, generarà la instància d'inscripció.

A més, la regidora Periche ha recordat que la instància es pot presentar directament a través de la seu eletrònica, en la web de l'Ajuntament.

En la web també es pot trobar l'enllaç per a inscriure's en els cursos CRE, tràmit necessari per a obtindre l'acreditació obligatòria que permet emprar artefactes pirotècnics durant les activitats de foc.



**Paqui Periche  
(PSOE)**  
**Portavoz Grupo  
Socialista de  
Paterna**

Tras las elecciones municipales del año 2015, dejamos atrás 8 años de gobierno del PP donde la inversión en el pueblo fue prácticamente nula. Prefirieron presentarnos presupuestos con superávit y bajar los impuestos antes de elecciones para subirlos después, en lugar de invertir en mejorar las diferentes zonas de nuestro pueblo, entre ellas La Canyada.

El gobierno socialista ha dado un giro de 180º a esta forma de gestionar los recursos públicos porque pensamos que la función de un Ayuntamiento es ofrecer a la ciudadanía unos servicios públicos de calidad. Con esta tesis, dedicamos el superávit a obra pública, y no al rescate bancario. Gracias a ello, hemos podido invertir más de 2 millones de euros en mejorar la vía pública,

con importantes actuaciones en calzadas y aceras de La Canyada, muchas de ellas pendientes desde el año 2009.

Al mismo tiempo, hemos reducido la deuda pública del 72% al 50% y hemos reducido el periodo medio de pago a proveedores de 26 a 4 días.

En definitiva, el cambio ya es imparable porque ahora la prioridad son las personas.

## “Està prohibit fugimar llevat que des de Sanitat donen permís”

- *Ja fa molta calor i els mosquits han començat a atacar. S'ha pres alguna mesura per part de l'Ajuntament per a fumigar en La Canyada o s'ha iniciat algun tipus d'acció?*

Des de l'Ajuntament s'estan prenent moltes mesures per a combatre esta plaga. És important tindre clar que està prohibit fumigar, llevat que des de Sanitat donen permís, alguna cosa que no s'ha produït. Per açò, les actuacions que hem adoptat han sigut des d'un punt de vista preventiu, des del tractament mensual de tots els embornals de La Canyada fins a la realització de campanyes de conscienciació veïnal. Portem 7 xarxes informatives sobre el mosquit tigre a Paterna, 3 d'elles a La Canyada. Hem re-

partit díptics amb recomanacions per a prevenir i eliminar punts de cria del mosquit tigre. I el mes que ve comencem la segona campanya informativa de mups i cartells amb consells preventius en espais públics i edificis municipals. Com a mesura complementària, s'han adquirit 180 caixes niu de ratapinyades, que s'alimenten d'estos insectes, que s'han repartit entre els veïns.

A més, és important ressaltar que, pel que fa a l'any passat, s'ha reduït el nombre d'incidències i reclamacions per este mosquit, per la qual cosa podem dir que estas mesures preventives que comencarem l'any passat estan funcionant.

- *En el programa d'obres per a millorar Paterna es feia menció que a La Canyada es milloraria l'asfaltat i les voreres. Podria*

*dir-nos en quin estat es troben els carrers i voreres?*

- *Ja s'han millorat molts carrers de La Canyada. En dos anys, hem invertit més de 2 milions d'euros en asfaltat de tot el terme municipal. D'eixos més de 500.000 euros s'han destinat a La Canyada. El nostre objectiu és arreglar tots els carrers i voreres tant de La Canyada com de la resta del municipi. Enguany hi ha consignats quasi 800.000€ més i per a l'any que ve, preveiem més pressupost per a seguir arreglant i asfaltant.*

- *Fa algunes setmanes amb la campanya 'L'Alcalde més a prop', va estar a La Canyada. Què va ser el que més li van preguntar els veïns?*

*De les més de 30 atencions que duem a terme quan vam estar a La Canyada, la majoria d'elles van ser acosta els serveis de neteja.*

*Els veïns i veïnes ens van transmetre les seues necessitats quant a la retirada de residus orgànics i ens van demanar més campanyes de conscienciació sobre la recollida d'excrements i mediambientals, sobretot en referència als nostres arbres i la seu cura.*

**-*Li agrada viure a La Canyada? Què li veu d'especial?***

M'agrada molt viure a La Canyada. La seu tranquil·litat, la naturalesa que l'envolta, i per sobre de tot, la seu gent. Anem a treballar perquè estiga millor connectada, per a protegir el seu entorn únic. A més estem millorat les rutes escolars, i augmentant la seguretat.



### El PSOE propone una subvención para reducir el recibo del agua

Con el objetivo de promover entre todos los vecinos un uso y consumo racional y responsable de agua, los socialistas de Paterna han presentado una moción para que el consistorio subvencione a aquellos que contribuyan a hacer de Paterna un municipio más sostenible y más eficiente.

Para ello, el grupo municipal socialista ha presentado una moción en la que pide al Ayuntamiento que, a través del área correspondiente, se lleve a cabo el estudio pertinente para determinar qué tipo de subvención se puede aplicar al recibo del agua y la cuantía correspondiente a reducir para poder fomentar entre la población un uso eficiente de este recurso básico.

Del mismo modo, los socialistas también proponen que, en los presupuestos de 2018, se reserve de manera provisional una partida de 200.000 euros que se ajustará a los resultados del estudio encargado y que servirá para subvencionar el recibo del agua de aquellos paterneros y paterneras que adop-

ten hábitos de ahorro en el consumo del agua en sus hogares.

A este respecto, la portavoz socialista Paqui Periche ha afirmado que “es necesario que desde el Ayuntamiento se promueva una conciencia sostenible y unos buenos hábitos medioambientales que contribuyan a proteger los recursos naturales y la energía que consumimos”.

En este sentido, Periche también ha indicado que “es necesario motivar a la ciudadanía para que mejore el uso que realiza del agua y la manera más eficaz de hacerlo es a través de beneficios fiscales”.

### El PP lamenta el estado en el que se encuentran los parques infantiles

El Grupo Municipal Popular ha recibido en las últimas semanas quejas vecinales procedentes de distintos barrios por la falta de mantenimiento de los parques infantiles, algunos de los cuales ofrecen un aspecto ciertamente lamentable. Además de desperfectos en las propias instalaciones, es necesario reparar las losetas de caucho y mejorar la limpieza para evitar la presencia de arena, cáscaras de pipas o incluso colillas y botellas”. Los populares recuerdan que “el gobierno municipal anunció en mayo de 2016 la creación de una brigada de mantenimiento específica y en noviembre del mismo año una inversión de 470.000 euros para la mejora de estos espacios.

Para los populares “como es el caso de los parques infantiles nos estamos encontrando con que la creación de brigadas específicas para la resolución de problemas es más una solución que el Gobierno del Batà está utilizando para contentar a los suyos mediante contrataciones opacas, en lugar de una fórmula para resolver problemas de los vecinos, que siguen carentes de la adecuada atención”.



## El Ple aprova per consens l'elaboració d'un pla de l'arbrat per al municipi

La mesa de l'arbrat composta per veïns, tècnics i membres dels partits de la corporació va elaborar un esborrany del pla que ara s'aprova per consens de tots els grups polítics. El regidor de Compromís per Paterna, Carles Martí s'ha mostrat satisfet pel treball realitzat i la capacitat de consens tant de veïns i veïnes com dels diferents grups polítics per a arribar

a este acord tan beneficiós per a Paterna. “La moció l'hem presentat Compromís però, realment, la podria haver presentat qualsevol membre de la corporació atesos el treball realitzat pels diferents grups municipals. El protagonisme en este cas és, sense dubte, de la ciutadania”

L'Arbrat urbà és un element bàsic per a tota ciutat mediterrània. Millora la qualitat de vida dels ciutadans transmetent una sensació de descans i serenitat. A més, també suposa un estalvi energètic atès que els arbres ombreguen zones de pas, parets, patis i finestres i milloren el paisatge urbà, constituint un valor de patrimoni per a tot el municipi i de prevenció, ja que protegeixen els nostres sòls de l'erosió. En l'aspecte ambiental, l'arbrat redueix la contaminació acústica, la contaminació de l'aire i genera al seu voltant biodiversitat.

Des de la Mesa de l'Arbrat, consideren que “per a avançar cap a un model de ciutat més habitable i sostenible, és necessari que els ajuntaments tinguen els instruments de gestió i ordenació necessaris per a poder millorar en la gestió de l'arbrat”. En este sentit recorden que l'Ajuntament de Paterna té aprovada l'Ordenança de Protecció de l'Arbrat de Paterna, però consideren necessari seguir uns criteris ambientals, estètics com també de mobilitat i accessibilitat que garantisquen la promoció d'un arbrat típic i autoòcton i previnguen possibles molèsties que se'ls puga ocasionar als ciutadans per posar arbres en llocs no adequats.

## Qué fa Aigües de Paterna i l'Ajuntament respecte al Mosquit Tigre

El Departament de Medioambiente de l'Ajuntament de Paterna a través d'Aigües de Paterna compta amb tècnics especialitzats en el control vectorial. Per això es revisen durant tot l'any els focus de mosquits, como és el cas de les sèquies, embornals, fonts ornamentals i qualsevol punt que presente làmines d'aigua acumulada.

Per tant, l'Ajuntament de Paterna a través d'Aigües de Paterna demana la col·laboració ciutadana, no per a eximir-se de les seues responsabilitats, sinó perquè no podem accedir a l'espai privat de cada un dels ciutadans. Sense ese contracte de responsabilitat compartida no podrem controlar totalment el mosquit tigre.



# Un nuevo concepto de **HOSPITAL PRIVADO**

- ☒ **Profesionales** con dedicación exclusiva para una **medicina de alta resolución**.
- ☒ **Instalaciones** orientadas al bienestar de las personas.
- ☒ **Tecnología** médica de vanguardia.



## COLABORAMOS CON LAS PRINCIPALES COMPAÑÍAS ASEGURADORAS DE SALUD

Adeslas

 **AEGON**

**Allianz** 

 **asefa**  
seguros

 **asisa+**

 **AXA**

 **Caser**  
SEGUROS

 **Ch**

 **Cosalud**  
Seguros

 **divinapastora**  
seguros

 **DIKV**  
SALUD Y SEGUROS MÉDICOS

 **FIATC**  
SEGUROS

 **GENERALI**

 **MAPFRE**

 **MUTUA**  
INTERCOMARCAL

**OFERSALUD**

 **Sanitas**

 **ATOCHA**  
SEGUROS

## Imed Valencia apuesta por reducir cesáreas y el parto respetado

El nuevo hospital privado IMED Valencia, ha puesto en marcha el servicio de obstetricia y ginecología dirigido por el Doctor Víctor Martín. En concreto,

IMED Valencia ha puesto en funcionamiento este servicio con 4 especialistas en plantilla y la previsión de ampliar el equipo en un futuro. Junto al jefe de servicio, trabajan Natalia Ibáñez Meca, Laura Martí Murciano y José Enrique Martín, además de un equipo de 5 matronas y 14 ginecólogos, para la atención continuada en puerta de urgencias y paritorios.

El servicio de obstetricia y ginecología de IMED Valencia nace con una filosofía centrada en humanizar los espacios y las actuaciones sanitarias, promover partos vaginales lo más naturales posibles y reducir de manera considerable el ratio de cesáreas. En este sentido, el jefe de servicio Víctor

Martín destaca que “en IMED vamos a trabajar para situar el ratio de cesáreas en los parámetros que marca la OMS y que se sitúan en torno al 15% de los nacimientos. Una cifra que en la sanidad privada tradicionalmente se ha incrementado de manera sustancial”. Para conseguir dicho objetivo el servicio de obstetricia de IMED Valencia va a trabajar de manera estrecha y personalizada con los futuros padres de forma que se pueda hacer un seguimiento pormenorizado del embarazo y se pueda preparar convenientemente el parto.

# AUTO ACCIÓN

## MECÁNICA - CHAPA - PINTURA

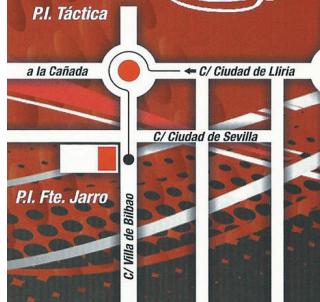
VEHÍCULO DE  
CORTESÍA GRATUITO



Tel. 96 134 42 16

C/ Villa de Bilbao, 10

Pol Ind. FUENTE DEL JARRO



Acoat  
Selected



## | Actualitat Paterna | Què està passant a la meua ciutat?

**Paterna oferta la seu oferta deporiva amb jornades de portes obertes**

**La jornada Summer Fitnes tindrà lloc els 26 i 27 de juny, amb classes magistrals en els centres esportius**

**de nucli urbà, la Canyada o Esport a Paterna.**

“L'objectiu de la iniciativa és promoure les infraestructures i centres d'activitat per

a facilitar l'accés efectiu a l'activitat física i esportiva com a element recreatiu entre els veïns i veïnes del municipi” hi ha assenyalat el regidor d'Esports José Manuel Mora.

Així, dilluns que ve 26 tindrà lloc a les 18:45 h una classe d'Aquafitness en la piscina municipal seguida d'una classe de Bodycombat, a més d'una classe de Zumba en les instal·lacions de la Canyada a les 19:30 hores.

**L'Alcalde de Paterna recorre Bovalar Juan Antonio Sagredo s'ha desplaçat fins Campo Olivar, Casas Verdes i Santa Gemma, per a conéixer les reivindicacions dels seus veïns i veïnes.**

El primer edil, que ha valorat molt positivament esta campanya, ha reconegut “que ens ha permès conéixer el que realment preocupa els ciutadans i les necessitats que consideren més urgents per a millorar la convivència en els seus barris”. Una de les demandes més recurrents en les distintes visites ha sigut la neteja dels carrers.



**Paterna augmenta les places del bus a la platja**

**L'Ajuntament de Paterna continua millorant el servei que presta als veïns i veïnes amb l'autobús a la platja que connecta el municipi paterner amb Port Saplaya durant els mesos de juliol i agost.**

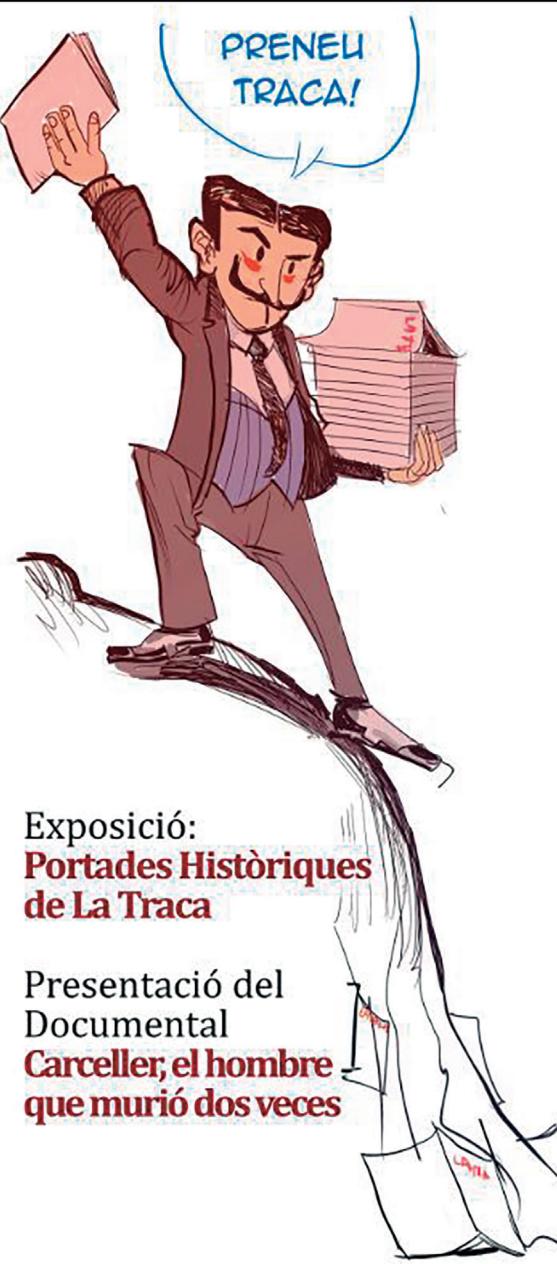
A partir del proper 1 de juliol, i fins al 3 de setembre, els paterners i paterneress podran agafar ja la línia d'autobús que enllaça el municipi amb Port Saplaya. D'aquesta manera, aquest estiu els veïns disposaran d'un bus de 15 metres rígid, amb 65 places assegudes i 20 dempeus, en lloc de l'autobús de 30 places assegudes i 30/40 places dempeus que es venia utilitzant els últims anys.

**Paterna torna a convocar el Xec emprendadors**

**Amb l'objectiu de continuar fomentant i impulsant l'autoocupació i la creació d'activitat empresarial independent en el municipi, l'Executiu municipal de Paterna ha tornat a convocar, per segon any consecutiu, el Xec Emprenedors 2017.**

Durant 2016, l'Ajuntament de Paterna va concedir 90 Xecs Emprendadors, una ajuda que l'Executiu actual va recuperar l'any passat i que es caracteritza per la facilitat de la seua tramitació, la rapidesa de l'Ajuntament en el seu pagament i la utilitat per als seus beneficiaris. Amb 4.491 autònoms registrats 2016, Paterna segueix siguent un dels municipis de la Comunitat Valenciana amb major taxa d'autoocupació





Exposició:  
**Portades Històriques  
de La Traca**

Presentació del  
Documental  
**Carceller, el hombre  
que murió dos veces**

# Vicent Miguel Carceller i La Canyada dos històries paral•leles

## Xarrada

23 de Juny a les 19h  
al Centre Social de  
la Canyada

amb:

**Antonio Laguna**

Doctor en Geografia i Història per la  
Universitat de València; Historiador  
de la Comunicació i autor del llibre  
Carceller, el éxito trágico del editor  
de "La Traca"

**Manuel Albiñana (Albi)**

Veí i estudiós de la història de la  
Canyada. Autor del llibre *La Cañada.  
Sus raíces. Sus gentes. Su historia.*

**Jon Riera**

Autor de comics i co-editor d'*Animus Jocandi*

## LLOCS D'INTERÈS

### Centre Social

Direcció: Carrer Sant Vicent Ferrer s/n. (al costat de l'església) Telèfon: 96 132 23 22. Horaris: de dilluns a divendres, matí i vesprada. Este espai municipal disposa d'un saló d'actes, una sala d'exposicions, una altra per a reunions, la llar de jubilats, la biblioteca, la sala telecentre i un jardí.



### Poliesportiu

Adreça: carrer 419 s/n. Telèfon: 96 132 80 18 Horari pavelló: L-V: 7 a 23 h. // dissabtes: 9-22 h. // diumenges: 9-14h. Horari piscina coberta: L-V: 7- 22.30h. // dissabtes: 9 -22 h. // diumenges: 9-14h.

Activitats a realitzar: pilates, ioga, pre-esport, multiesport, aeròbic, funky, gimnàstica correctiva, balls de saló, natació, matronatació, 3a edat...

## ASSOCIACIONS I LLOCS D'INTERÈS

**Asociació Vecinos la Canyada: Direcció carrer San Vicente Ferrer. Tel. 96 132 23 22**

**Asociació Vecinos de El Plantío: Direcció: carrer 29 número 63. 961 325 834**

**Asociació de Slot La Canyada: Dirección carrer San Vicente Ferrer. Tel. 96 132 23 22**

**Asociació Mujeres de la Canyada: Direcció carrer 30 número 24. Tel. :661227462**

**Asociació Hogar Saludable la Canyada: Calle 5 esq calle1. Tel. 96 132 41 91**

**Asociació Afemeps: Dirección Centro Valentín Hernández, Paterna. Tel. 652 668 075**

**Biblioteca La Canyada: Direcció: centro social. Teléfono 96 132 17 74**

**Gran Teatre Antonio Ferrandis: Direcció Pl.Ejército Espanyo 4. Paterna. Tel. 961 38 90 70**

**Teatro Capri: Direcció Ernest Ferrando. Tel. 96 138 43 49**

**Museu de la Cerámica: Direcció Pl. del Pueblo s/n. Tel. 96 137 96 57**

**Espai Cultural Coves del Batà: Direcció Senda del Batà, Teléfono 96 138 48 30**

**Auditorio de Música: Direcció C/Vicente Mortes c/Machado c/ Alicante. Tel. 96 138 49 24**

**Multipaterna: Direcció C. San Francisco de Borja 4. Teléfono 96 138 11 51**

**Puc Paterna Unió de Comerç: Direcció carrer Joaquín Costa 22. Tel. 96 138 29 41**

**Asivalco: Direcció Calle de Gijón 3, Fuente del Jarro. Telf. 96 143 66 77**

**Asociación Hostelera Paterna Gastronómica: C. Mare de Déu dels Desamparats 34. Teléfon 687 980 868**

**Mercado municipal: Direcció Plaça del poble. De Dilluns a Dissabte de 8 a 14 hores**

**Mercado ambulante: Direcció Plaça del poble i alrededores. Dimarts de 8 a 13 hores.**

## TELÈFONS D'INTERÈS



**Policía local 96 132 03 01 y 96 137 96 01/ 96 134 40 20**

**24h. oplocal@ayto-paterna.es**

**Ambulatori 96 161 40 50 // 96 161 40 51 (urgencias)**

**DNI (cita previa) 902 24 73 64**

**IBI (Imposts Bens Inmobles) 96 137 96 20**

**Metro Valencia (info) 96 397 40 40**

**Ajuntament 96 137 96 00 www.paterna.es**

**Policía Nacional (dni i pasaport) 96 138 62 11**

## TRANSPORT

### Metro

La línia 2 de Torrent - Llíria és la línia que connecta Paterna amb València. A Paterna hi ha sis parades de metro: Campament, Paterna, Santa Rita, Fuente del Jarro, La Canyada i la Vallesa. La freqüència de pas és de cada 30 minuts, variant els caps de setmana i festius. Més informació [www.metrovalencia.com](http://www.metrovalencia.com)



**El Plantío-Paterna-Terramelar-Valencia** línea 140

**NUEVO RECORRIDO Y HORARIOS**

L'1 de gener de 2017 va canviar la línia 140. Des de El Plantío només ix un bus pel matí i un altre al migdia. Després des de Paterna, passa pel carrer d'Alginet de Terramelar per a arribar a València. La parada de Benimamet va quedar suprimida fa ja un any. La línia A segueix igual: Carrer 221, carrer 15 encreuament B Serra, carrer 602 col·legi en Montecañada, casc urbà (Vicente Mortes, Carrefour, Carrer Major, Blasco Ibañez Campament), Terramelar (c/ Almassora), La Coma, Heron City (Rotonda Cruz de Gracia) i Valterna (carrer Llicsó). El primer bus ix a les 06:57 de la 221 i arriba a Valterna a les 07:55 h. L'últim ix des de Heron City a les 19:50h. i arriba a La Canyada a les 21 hores. [www.edetaniabus.com](http://www.edetaniabus.com)

## FARMÀCIES | Guàrdies de JUNY / JULIOL

### La Canyada

**Maria Desamparados Trigo.** Puerta del Sol. 96 132 01 02  
**Carmen Aura:** C / 110, 2. Tel. 96 132 42 77  
**El Plantío.** C/ 203, 26. Tel. 96 132 27 94

### Casc Urbà

**Plaza Mayor.** Tel. 96 138 21 19. **29 juny i 14 juliol**  
**Herrero.** C/Fco. García Lorca, 6. Tel. 96 132 10 98.  
**30 de juny i 15 de juliol**  
**Vives Sieres.** Blasco Ibáñez 45. 96 138 35 26. **1 y 16 juliol**  
**Santa Rita.** Vicente Mortes 68. 96 136 54 37 2 y 17 juliol  
**Maria Galindo.** C. Castañer, 2. Tel. 96 136 57 74 **3 y 18 de juliol**  
**Elvira González.** C/ Manises 12. Tel. 96 136 56 25  
**4 y 19 de juliol**  
**M.José Pascual.** Mestra Monforte 19. Tel. 96 143 99 57  
**5 y 20 de juny**  
**Alicia Pérez.** Cardenal Benlloch 22. (La Salle) Tel. 96 137 28 09. **6 y 21 de juliol**  
**Primero de Mayo.** Número 31. 96 102 28 88 **7 y 22 de juliol**  
**Amparo Lahoz.** Sant Agustí, 4. Tel. 96 103 97 74 8 y 23 juliol  
**Adolfo García.** Fte. del Jarro, 58. Tel. 96 368 69 12 **9 y 24 de juliol**  
**Gloria Salvador.** C/ Vte. Mortes, 30. Tel. 96 138 24 96 **10 y 25 de juliol.**

**Alborchí.** C/ Aldaya, 2. Tel. 96 138 36 16 **11 Y 26 de juliol**  
**Sotelo.** C/ San Antonio, 14. Tel. 96 138 29 95, 12 y 27 juliol  
**San Roque.** C/ San Roque, 9. Tel. 96 138 22 79 **14 y 28 juliol**



### Terramelar

**Julio Platas.** C/Almazora s/n. 96 138 60 04

### Mas del Rosari

**Hortensia Forriol.** C. Puig, 7. Tel. 96 390 01 51

### Lloma Llarga

**Vicent Garcia.** C/ LLicsó, 8. Tel. 96 182 66 92  
**José Miguel Górriz.** C/ Ravanell, 9 Tel. 96 182 83 54

### Casas Verdes

**Martín Elorriaga Soriano.** C/ J.A.Goytisolo. Tel. 96 364 54 47

### Santa Gemma

**R.María Martí Alonso.** C/ Santa Gemma 6.  
 Tel. 96 364 06 18



CANDIDATE

# PATERNA

EUROPEAN CITY OF SPORT

